

中心:\_\_\_\_\_

## 姓名:\_\_\_\_\_

## 1140428大專院校學生中翻英短文翻譯題目

有一天,陳教授來找我,他說他感到有些煩惱,因為過去幾天有人來 找他,這位陌生人不肯透露他是誰,但他顯然對陳教授的研究知道得 一清二楚。他來的目的只有一個,勸陳教授不要公布新材料製造的細 節,細節留著申請專利,將來不妨開一家公司,一定會大賺錢。

透露 disclose 申請 apply

專利 patents



## 1140428大專院校學生中翻英短文翻譯參考答案

One day, Professor Chen came to me. He said that he felt a little troubled because someone had come to him in the past few days. The stranger refused to disclose who he was, but he obviously knew the research of Professor Chen. He came all because of one purpose. He persuaded Professor Chen not to announce the details of the manufacture of new materials. The details could be kept and applied for patents. In the future, it was possible for him to establish a company which might make a lot of money.